

**LIGJ**  
**Nr. 135/2013**

**PËR DISA SHTESA DHE NDRYSHIME NË LIGJIN NR. 10 128, DATË 11.5.2009 “PËR  
TREGTINË ELEKTRONIKE”<sup>1</sup>**

Në mbështetje të neneve 78 dhe 83 pika 1 të Kushtetutës, me propozimin e Këshillit të Ministrave,

KUVENDI  
I REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

VENDOSI:

Në ligjin nr. 10 128, datë 11.5.2009 “Për tregtinë elektronike”, bëhen këto shtesa dhe ndryshime:

Neni 1

Në nenin 2 pika 2, pas shkronjës “ç” shtohet shkronja “d” me këtë përmbajtje:  
“d) për çështjet që lidhen me të drejtat e pronësisë intelektuale dhe industriale.”.

Neni 2

Në nenin 3 bëhen këto ndryshime:

1. Shkronja “d” shfuqizohet.

2. Pas shkronjës “f” shtohen shkronjat “g”, “gj”, “h”, “i” dhe “j” me këtë përmbajtje:

“g) “Fusha e koordinuar” janë rregullat e përcaktuara në legjislacionin në fuqi për shërbimet e shoqërisë së informacionit dhe ofruesit e shërbimit, si dhe rregullat për krijimin e operimin e shërbimeve të shoqërisë së informacionit, pavarësisht nëse ato janë të natyrës së përgjithshme apo të projektuara specifikisht për to.

gj) “Regjistri i përjashtimeve” është regjistri që ofruesi i shërbimit mban për regjistrimin e personave, të cilët nuk kanë dëshirë të marrin komunikime tregtare të pakërkuara.

h) “Transmetimi i thjeshtë” (*mere conduit*) është shërbimi i ofruar nga një ofrues shërbimi për sigurimin e aksesit në rrjetin e komunikimit ose për sigurimin e shërbimit të transmetimit të të dhënave.

i) “*Caching*” është ruajtja e përkohshme, automatike e të dhënave të ofruara nga përdoruesi, me qëllim transmetimin në mënyrë më të efektshme të informacionit dhe për aksesimin më të shpejtë të informacionit në rast ripërdorimi nga përdoruesi.

j) “*Hosting*” është shërbimi i ruajtjes së të dhënave nga ofruesi i shërbimit, ku të dhënat e ruajtura zgjidhen dhe ngarkohen nga marrësi i shërbimit.”.

Neni 3

Në nenin 5 pika 2 bëhen ndryshimet e mëposhtme:

1. Në shkronjën d, pas fjalës “besimit” shtohet fjala “etnisë”.

2. Në shkronjën “e”, fjalët “shëndetin e klientëve;” zëvendësohen me fjalët “shëndetin publik;”.

---

<sup>1</sup> Ky ligj është përafshuar plotësisht me:

Direktivën 2000/31/EC të Parlamentit Europian dhe të Këshillit, datë 8 qershor 2000 “Mbi disa aspekte ligjore të shërbimeve të shoqërisë së informacionit, veçanërisht në tregtinë elektronike në tregun e brendshëm”, Numri CELEX: 32000L0031, Fletorja Zyrtare e Bashkimit Europian, Seria L, Nr. 178, datë 17.7.2000, faqe 1- 16.

#### Neni 4

Pas nenit 5 shtohet neni 5/1 me këtë përmbajtje:

“Neni 5/1

#### **Ofrimi i shërbimeve të shoqërisë së informacionit nga vendet anëtare të BE-së**

Ofrimi i shërbimeve të shoqërisë së informacionit nga një ofrues shërbimi, i themeluar në një vend anëtar të Bashkimit Europian, për arsye që i përkasin fushës së rregullimit të koordinuar, nuk kufizohet në Republikën e Shqipërisë.”.

#### Neni 5

Në nenin 6, pika 1 ndryshohet si më poshtë:

“1. Çdo person, fizik ose juridik, në Republikën e Shqipërisë është i lirë të ofrojë shërbime të shoqërisë së informacionit pa autorizim paraprak ose çdo kërkesë tjetër që ka efekt të njëjtë me të.”.

#### Neni 6

Në nenin 9, pikat 1 dhe 3 ndryshohen si më poshtë:

“1. Komunikimet tregtare të pakërkua nëpërmjet postës elektronike ose me SMS lejohen vetëm me miratimin paraprak të marrësit të tyre.

3. Çdo ofrues i shërbimeve, që ofron komunikime tregtare të pakërkua nëpërmjet postës elektronike, mban një regjistër përjashtimesh, ku regjistrohen personat, të cilët nuk kanë dëshirë të marrin komunikime tregtare të pakërkua. Ofruesit e shërbimeve janë të detyruar të kontrollojnë rregullisht dhe të respektojnë regjistrin e përjashtimeve.”.

#### Neni 7

Titulli i kreut V ndryshohet si më poshtë:

“PËRGJEGJËSITË E OFRUESVE TË SHËRBIMEVE NDËRMJETËSE”

#### Neni 8

Në nenin 15 bëhen këto ndryshime dhe shtesa:

1. Titulli i nenit ndryshohet si më poshtë:

“Transmetimi i thjeshtë (*mere conduit*)”.

2. Pika 1 ndryshohet si më poshtë:

“1. Kur ofrimi i shërbimit të shoqërisë së informacionit konsiston në transmetimin në një rrjet komunikimi të informacionit të siguruar nga marrësi i shërbimit ose në ofrimin e aksesit në një rrjet komunikimi, ofruesi i shërbimit nuk është përgjegjës për informacionin e transmetuar nëse:

a) nuk inicion transmetimin;

b) nuk zgjedh ose modifikon përmbajtjen e informacionit të transmetuar;

c) nuk zgjedh marrësin e transmetimit.”.

3. Në fund të pikës 2 shtohen fjalët “për transmetim”.

#### Neni 9

Në nenin 17 bëhen ndryshimet e mëposhtme:

1. Titulli i nenit ndryshohet si më poshtë:

“*Hosting*”.

2. Në pikën 1, fjalia e parë ndryshohet si më poshtë:

“Kur një shërbim i shoqërisë së informacionit konsiston në ruajtjen e informacionit të siguruar nga marrësi i shërbimit, ofruesi i shërbimit të shoqërisë së informacionit nuk është përgjegjës për informacionin e ruajtur me kërkesën e marrësit të shërbimit, nëse ofruesi i shërbimit:”.

#### Neni 10

Në nenin 21 bëhen këto ndryshime:

1. Titulli i nenit ndryshohet si më poshtë:

“Autoritetet zbatuese”.

2. Pika 1 shfuqizohet.

3. Në pikën 2, fjalët “për mbrojtjen e konsumatorit” hiqen.

#### Neni 11

Pas nenit 21 shtohet neni 21/1 me këtë përmbajtje:

“Neni 21/1

#### **Pikat e kontaktit dhe kooperimi**

1. Autoritetet zbatuese bashkëpunojnë për zbatimin e detyrimeve që rrjedhin nga ky ligj. Autoritetet zbatuese, brenda 90 ditëve pas hyrjes në fuqi të këtij ligji, përcaktojnë pikat e kontaktit për bashkëpunimin me shtetet anëtare dhe Komisionin e Bashkimit Europian dhe ku ofruesit e marrësit e shërbimeve të shoqërisë së informacionit:

a) sigurojnë informacion të përgjithshëm mbi të drejtat dhe detyrimet kontraktore, mbi ankesat dhe mekanizmat e dëmshpërblimit në dispozicion në rast mosmarrëveshjeje, si dhe aspekte praktike të përdorura në këto mekanizma, sipas legjislacionit në fuqi;

b) sigurojnë informacionin për autoritetet, ose organizatat kompetente që ofrojnë informacion shtesë apo asistencë praktike, sipas legjislacionit në fuqi.

2. Autoritetet zbatuese sigurojnë që pikat e kontaktit janë të arritshme në rrugë elektronike.”.

#### Neni 12

Në nenin 22 pika 1, pas shkronjës “dh” shtohet shkronja “e” me këtë përmbajtje:

“e) për mosrespektim të nenit 9 për komunikimet tregtare të pakërkuara.”.

#### Neni 13

Pas nenit 25 shtohet neni 25/1 me këtë përmbajtje:

“Neni 25/1

Neni 5/1 hyn në fuqi në datën e aderimit të Republikës së Shqipërisë në Bashkimin Europian.”.

#### Neni 14

Ky ligj hyn në fuqi 15 ditë pas botimit në Fletoren Zyrtare.

Miraturar në datën 29.4.2013

**Shpallur me dekretin nr. 8168, datë 13.5.2013 të Presidentit të Republikës së Shqipërisë, Bujar Nishani**